

# Oči sokolove

Međimurje

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves. The first two staves form the first line of music, and the last two staves form the second line. The lyrics are written below the notes.

Dej mi, Bo-že, jo - či so - ko - lo - ve,  
i šče k to - mu per - je la - bu - do - vo.  
Dej mi, Bo-že, jo - či so - ko - lo - ve,  
i šče k to - mu per - je la - bu - do - vo.

- 1 |: Dej mi, Bože, joči sokolove,  
i šče k tomu perje labudovo. :|
- 2 |: Kaj preletjel čez široko morje  
i poljubil drago srce moje. :|
- 3 |: Vu meni je srčece zdrhtalo  
kada se je od tebe gibalo. :|
- 4 |: Ti si meni po sredini srca,  
kak v črljeni jabuki koščica. :|

## Oči sokolove

*Međimurje*

,Murinsel‘; Landschaft in Nordkroatien  
am Zusammenfluss der Drau und der  
unteren Mur nahe der slovenischen Grenze

1

Dej mi, Bože, joči sokolove, Gib mir, Gott, Falkenaugen  
i šče k tomu perje labudovo. und noch dazu Schwanenfedern.

2

Kaj preletjel                      Damit ich fliegen würd  
črez široko morje                über das weite Meer  
i poljubil drago srce moje.    und küssen mein liebes Herz.

3

Vu meni je srcece zdrhtalo    In mir erbebte das Herz,  
kada se je od tebe gibalo.    als es sich von dir trennte.

4

Ti si meni po sredini srca,    Du bist in der Mitte meines Herzens,  
kak v črljeni jabuki koščica. wie der Kern in einem roten Apfel.

MJ/VDL 150625